

## COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, SEPTEMBRE 2017, VOL. 76

**Des expertes et experts renommé(e)s commentent la  
jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.**

### DROIT DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

#### **Caractère distinctif et besoin de disponibilité**

**Nicolas Guyot / Olivier Veluz**

Relèvent du domaine public au sens de l'art. 2 let. a LPM les signes qui sont, d'une part, dénués de caractère distinctif et, d'autre part, soumis à un besoin de disponibilité. Il suffit que l'une ou l'autre de ces composantes soit présente pour qu'un signe soit exclu de la protection à titre de marque. Dans cet arrêt, le TAF conclut que le signe E-COCKPIT se comprend comme un portail électronique d'informations. Dans le cadre de l'examen du caractère distinctif, il n'examine cependant pas si cette signification est descriptive en lien avec tous les produits et services pouvant avoir un contenu thématique. Il se limite à constater qu'il n'y a pas de besoin de disponibilité.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal administratif fédéral [B-5048/2014](#) du 4 avril 2017

Publié le 18 septembre 2017

#### **Le minimalisme est protégé**

**Vincent Salvadé**

Dans cet arrêt, le Tribunal fédéral examine la protection par le droit d'auteur de tabourets de bar à l'aspect minimaliste. C'est l'occasion pour lui d'apporter une nouvelle contribution concernant la notion d'œuvre protégée. Mais la jurisprudence gagnerait encore à être précisée.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_115/2017](#) du 12 juillet 2017 publié en tant qu'[ATF 143 III 373](#)

Publié le 11 septembre 2017



Online-  
Veranstaltung


Webinar@Weblaw

## Botschaft zum DSG: Erfolgreiche Stärkung des Datenschutzes in der Schweiz?



 7 novembre 2017

 11h

 env. 2 heures

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## DROIT DES CONTRATS

### Vertragsübertragung

Umfang der Vertragsübertragung

**Julia Steffner / Markus Vischer**

In seinem Urteil 4A\_30/2017 vom 4. Juli 2017 äussert sich das Bundesgericht zum Umfang einer Vertragsübertragung im Falle eines Arbeitsvertrages und unterscheidet zwischen einer unlimitierten Übertragung und einer limitierten Übertragung.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_30/2017](#) du 4 juillet 2017

Publié le 28 septembre 2017

### Fehlender ökonomischer (sparsamer) Verbrauch eines Gerätes als Sachmangel

Begriff des Sachmangels und weitere Fragen im Zusammenhang mit Art. 197 ff. OR

**Valérie Schrämlí / Markus Vischer**

Im Urteil 4A\_28/2017 vom 28. Juni 2017 entschied das Bundesgericht, dass die ökonomische (sparsame) Funktionsweise eines medizinischen Analysegerätes eine zugesicherte Eigenschaft i.S.v. Art. 197 Abs. 1 OR darstellen könne, deren Fehlen u.U. zur Aufhebung des Kaufvertrags berechtige.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_28/2017](#) du 28 juin 2017

Publié le 19 septembre 2017

### Schadensabwälvungsklauseln

**Markus Vischer**

In seinem Urteil 4A\_379/2016 vom 15. Juni 2017 fasst das Bundesgericht seine Rechtsprechung zu Schadensabwälvungsklauseln im Verhältnis Bank - Bankkunde zusammen und bestätigt seine Auffassung, wonach Schadensabwälvungsklauseln den analog angewandten Regel von Art. 100 OR unterliegen.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_379/2016](#) du 15 juin 2017

Publié le 8 septembre 2017

## DROIT DES OBLIGATIONS/DROIT DES CONTRATS (SAUF BAIL ET TRAVAIL)

## Responsabilité de l'Université

### Grégoire Geissbühler

Le retard dans la délivrance d'un diplôme, le temps qu'une note soit contestée devant les tribunaux, ne permet pas à un étudiant de réclamer des dommages-intérêts à l'Université, dès lors que les lois la régissant n'ont pas pour but de protéger le patrimoine de l'étudiant. En revanche, le fait qu'un enseignant soit condamné pour diffamation dans le cadre de ses fonctions peut suffire pour qu'un tort moral soit alloué à l'étudiant.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [2C\\_58/2016](#) du 27 mars 2017

Publié le 12 septembre 2017



## DROIT DES SUCCESSIONS

### Kein öffentliches Inventar auf Antrag eines virtuellen Erben

#### Alexandra Hirt

Das Bundesgericht stellt in diesem zur Publikation vorgesehenen Entscheid klar, dass ein vom Erblasser vollständig übergangener Pflichtteilserbe nicht berechtigt ist, ein öffentliches Inventar (Art. 580 ff. ZGB) zu verlangen. Zuerst hat er hierfür die Erbenstellung durch ein zu seinen Gunsten lautendes Ungültigkeits- oder Herabsetzungsurteil zu erstreiten. Ferner befasst sich das Bundesgericht mit dem Anspruch auf Akteneinsicht und Parteistellung der bisher am Verfahren nicht beteiligten Alleinerbin.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [5A\\_246/2017](#) du 28 juin 2017 publié en tant qu'[ATF 143 III 369](#)

Publié le 25 septembre 2017

### Exécuteur testamentaire - Qualité pour recourir - Mesures de sûreté (551 ss CC)

#### François Logoz

L'exécuteur testamentaire est tenu de veiller au respect des dernières volontés du défunt. Cela ne lui donne pas qualité pour recourir contre une décision ordonnant la communication de dispositions pour cause de mort révoquées. Les décisions relatives à l'ouverture des testaments relèvent des mesures de sûreté constituant des décisions de mesures provisionnelles au sens de l'art. 98 LTF.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [5A\\_839/2016](#) du 5 juillet 2017

Publié le 25 septembre 2017

## DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ ET ARBITRAGE

«Zuständigkeitsvorfragenschiedssprüche» sind nicht beschwerdefähig

**Axel Buhr**

Mit seinem Urteil beantwortet das Bundesgericht eine Frage zum Beschwerderecht in internationalen Schiedssachen, die bisher weder Gegenstand seiner Rechtsprechung war noch in der Lehre diskutiert wurde: Kann ein Schiedsspruch, der lediglich wesentliche Vorfragen für den Entscheid über die Zuständigkeit zum Gegenstand hat, ohne zugleich abschliessend über eine Unzuständigkeitseinrede zu urteilen, mit Beschwerde vor Bundesgericht angefochten werden? Das Bundesgericht kommt zum Schluss, dass ein solcher «Zuständigkeitsvorfragenschiedsspruch» nicht Gegenstand einer Beschwerde sein kann.

**Commentaire de l'arrêt du :** Tribunal fédéral [4A\\_98/2017](#) du 20 juillet 2017 publié en tant qu'[ATF 143 III 462](#)  
Publié le 8 septembre 2017



**Les nouveautés juridiques les plus récentes sont résumées pour vous dans les Blogs.**

## DROIT ADMINISTRATIF

**Teilrevidiertes Wahl- und Abstimmungsgesetzes des Kantons Schwyz / verfassungskonforme Auslegung möglich (amtl. Publ.)**

**Fabian Klaber**

**Les frais de l'opposition en matière d'aménagement du territoire et de constructions**

**Camilla Jacquemoud**

**La décision de reclassement d'un fonctionnaire préalable à une décision de résiliation**

## DROIT DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

CHROM-OPTICS / CHROM-OPTICS - Motifs relatifs, usage de la marque, abus de droit

Olivier Veluz



The poster features a green icon of a screen and microphone in the top left. A blue circular badge in the top right says 'Online-Veranstaltung'. The central graphic shows a gear with keys and a blue ribbon. Text on the right includes 'Webinar@Weblaw', the title 'Aktuelles aus dem Arbeitsrecht Sharing Economy', the date '17 novembre 2017', time '11h', and duration 'env. 2 heures'. A blue button at the bottom right contains the website 'www.weblaw.ch'.

## DROIT DES ASSURANCES SOCIALES

La saisissabilité d'une rente AVS étrangère

Emilie Jacot-Guillarmod

Liechtensteinische AHV-Rente unpfändbar (amtl. Publ.)

Lukas Wiget

## DROIT DES ÉTRANGERS

Acquis de Schengen: Condamnation pour séjour illégal en cas de concours d'infractions

Emilie Jacot-Guillarmod

## DROIT DU BAIL

La motivation de la résiliation du contrat de bail en cas de travaux de rénovation

Julien Francey

## DROIT DU TRAVAIL

La qualification du bonus pour les salaires modestes, moyens et supérieurs

Arnaud Nussbaumer



**Vous pouvez insérer  
votre publicité ici.**

Prix et informations supplémentaires  
sous [www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)

## DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ ET ARBITRAGE

Swiss Supreme Court rejects challenge and reiterates principles of right to a tribunal appointed expert  
Nathalie Voser / Benjamin Gottlieb

## DROIT PÉNAL

La légèreté de la dupe dans l'escroquerie  
Arnaud Nussbaumer

## PROCÉDURE CIVILE

La même procédure exigée lors d'une action reconventionnelle (art. 224 al. 1 CPC)  
Julien Francey

## PROCÉDURE PÉNALE

La portée du principe in dubio pro duriore  
Simone Schürch

L'exploitabilité de la preuve illicite  
Célian Hirsch

La prolongation de la détention provisoire en cas d'irresponsabilité probable du prévenu  
Simone Schürch

Le CJN rassemble des commentaires de jurisprudence rédigés par plus de 100 spécialistes, issus d'une trentaine de domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJN abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - [Liste des blogs](#)

Le CJN est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

**Statistique :**

Nombre d'accès au Push-Service des arrêts : 7901

**Informations et impressum :**

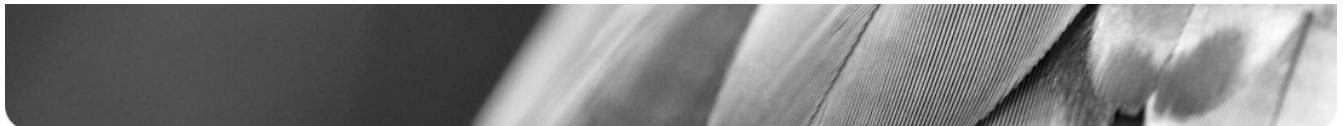
[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

**ISSN 1663-9995. Editions Weblaw.**

**Inscription et changement d'adresse :** Login à <https://register.weblaw.ch>. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

**Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.**

<http://cjn.weblaw.ch>



**Weblaw SA** | Cybersquare | Laupenstrasse 1 | 3008 Berne  
T +41 31 380 57 77 | F +41 31 380 57 78 | [info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch)

[www.weblaw.ch](http://www.weblaw.ch)